

1552 ผู้แทนองค์การการศึกษาอิสลามนานาชาติ "ญามิอะตุลมุศฏอฟา อัลอาละมียะฮ์" ประจประเทศไทย

سرشناسه: (بانی گلپایگانی، علی، ۱۳۳۴ – Rabbani Golpayagan, Ali – ۱۳۳۴ می عنوان قراردادی: درآمدی بر شیعه شناسی .تایلندی عنوان و نام پدیدآور: Lessons on Shiaism / by Ali Rabbani Gulpaygani; translator Iyoob Yomyai. عمر حصات نشر: مایندگی جامعة المصطفی ﷺ العالمیة در تایلند. مرجع تولید: نمایندگی جامعة المصطفی ﷺ العالمیة در تایلند. مرجع تولید: نمایندگی جامعة المصطفی ﷺ العالمیة در تایلند. مرجع تولید: نمایندگی جامعة المصطفی ﷺ العالمیة در تایلند. کتاب حاضر قبلا با عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز یادداشت: تایلندی. یادداشت: تایلندی. موضوع: شیعه امامیه – حافید؛ * عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز موضوع: شیعه امامیه – عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز موضوع: شیعه امامیه – عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز موضوع: شیعه امامیه – حافید؛ * Inaamite Shi ایم – Pillars of Islam * موضوع: شیعه امامیه – حافرد؛ با ایون ، ۵۹۱ – م. مترجم؛ کره بندی کنگره: ۲۹۷۷ ۲۹۵۷ ۲۹۹ روی ، ۱۹۵۵ – م. مترجم؛ دروس فی الشیعه و التشیع کره بندی کنگره: ۲۹۷۷ ۲۹۵۷ رادی ۲۹۷۷ رادی دروس فی الشیعه و التشیع موضوع: شیعه امامیه – داوس دین؛ کنه می ایم بی ایم بی ایند؛ دروس فی المی مید موضوع: میم مامیه – داوس دین؛ ۲۹۷۷ می ایم دروس فی الشیعه و التشیع موضوع: میم مامیه – مامیه – میم درجم؛ میم دروس دین؛ ۲۹۷۷ راد می دروس دین؛ ۲۹۷۷ رادی دروس دی دروس دی دروس دین؛ ۲۹۷۷ می دروس دین؛ ۲۹۷۷ می دروس دین؛ ۲۹۷۷ می دروس دی دروس دروس دی		
عنوان و نام پدیدآور: مشخصات نشر: مرجع تولید: نمایندگی جامعة المصطفی کا العالمیة در تایلند. مرجع تولید: نمایندگی جامعة المصطفی کا العالمیة در تایلند. مرجع تولید: نمایندگی جامعة المصطفی کا العالمیة در تایلند. وضعیت فهرست نویسی: فیپا وضعیت فهرست نویسی: فیپا یادداشت: یادداشت: تایلندی. کتاب حاضر قبلا با عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز یادداشت: تایلندی. موضوع: شیعه امامیه –– عاید؛ *Isam حافی منتشر شده است موضوع: شیعه امامیه –– اصول دین؛ *Isam حافی الیه المالی کا العالمی موضوع: شیعه امامیه –– اصول دین؛ *Isam حافی الیه المالی کا العالمی موضوع: شیعه امامیه –– اصول دین؛ *Isam حافی الیه المالی کا العالمی موضوع: شیعه امامیه –– اصول دین؛ *Silam – Pillars of Islam شناسه افزوده: یام یای، ایوب، ۵۵۹۰ – م.، مترجم؛ (Yomya, Iyoob کر الته عافی کنگره: رده بندی کنگره: کتاب حاضر کا کنه کنگره: کتاب حاض کا کنه کنه – کنه کنه کره کنه کره کنه کره کنه کنه کنه کنه کنه کنه کنه کنه کنه کره کنه کنه کنه کنه کنه کنه کنه کنه کنه کن	سىرشىناسىە:	ربانی گلپایگانی، علی، ۱۳۳۴ – Rabbani Golpayagan ,Ali
مشخصات نشر: ۲۰۰۹ معاند المصطفی علیه العالمیة در تایلند. مرجع تولید: نمایندگی جامعة المصطفی علیه العالمیة در تایلند. شابک: ۲ - ۲۷۷–۲۰۰۹ ۲۰۰۹ وضعیت فهرست نویسی: فیپا یادداشت: تایلندی. یادداشت: تایلندی. یادداشت: کتاب حاضر قبلا با عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز یادداشت: کتاب حاضر قبلا با عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز یادداشت: میچه العالمی للترجمه والنشر به عربی منتشر شده است موضوع: شیعه امامیه – عقاید؛ *Inamite Shi ما – Pillars of Islam موضوع: شیعه امامیه – اصول دین؛ *Inamite Shi است موضوع: شیعه امامیه – اصول دین؛ *Shi العالمی الترجه و التشیع موضوع: میچه امامیه – اصول دین؛ *Shi الحالمی الترجه و التشیع موضوع: میچه امامیه – اصول دین؛ *Shi الحالمی الترجه و التشیع رده بندی کنگره: یامیای، ایوب، ۱۹۵۰–م.، مترجه؛ کار	عنوان قراردادي:	درآمدی بر شیعه شناسی .تایلندی
مرجع تولید: نمایندگی جامعة المصطفی ﷺ العالمیة در تایلند. شابک: ۲ – ۲۷۹–۲۹–۹۷۹؛ وضعیت فهرست نویسی: فیپا یادداشت: تایلندی. یادداشت: کتاب حاضرقبلا با عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز یادداشت: کتاب حاضرقبلا با عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز موضوع: تشیعه امامیه – عضوان « دروس فی الشیعه و التشیع موضوع: شیعه امامیه – عقاید؛ *Inamite Shi ما – الماه موضوع: شیعه امامیه – اصول دین؛ *Islar العالمی موضوع: شیعه امامیه – اصول دین؛ *Shi العالمی موضوع: شیعه امامیه – اصول دین؛ *Mais of Islam موضوع: شیعه امامیه – اصول دین؛ *Shi العالمی موضوع: شیعه امامیه – امول دین؛ *Mais of Islam موضوع: شیعه امامیه – امول دین؛ *Mais of Islam موضوع: شیعه امامیه – امول دین؛ *Shi مام موضوع: شیعه امامیه – امول دین؛ *Mais of Islam	عنوان و نام پديدآور:	Lessons on Shiaism / by Ali Rabbani Gulpaygani; translator Iyoob Yomyai.
شابک: ۲ - ۷۷۰ - ۲۹ - ۲۰۰ - ۹۷۹: وضعیت فهرست نویسی: فیپا یادداشت: تایلندی. یادداشت: کتاب حاضر قبلا با عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز المصطفی ﷺ العالمی للترجمه والنشر به عربی منتشر شده است عنوان به زبان دیگر::دروس فی الشیعه و التشیع موضوع: شیعه امامیه عقاید؛ *Inamite Shi محا موضوع: شیعه امامیه اصول دین؛ *Inamite Shi محا موضوع: شیعه امامیه اصول دین؛ *Shi العاد - ۹۱ مد موضوع: شیعه امامیه تاریخ؛ Shi کما شناسه افزوده: یام یای، ایوب، ۱۹۵۰ - م. مترجم؛ Yomya, Iyoob رده بندی کنگره: ۲۹۷ ۲۹۷ ۲۹۷	مشخصات نشر:	,2019=1397.Qum: Al-Mustafa International Translation and Publication Center
وضعیت فهرست نویسی: فیپا یادداشت: تایلندی. یادداشت: کتاب حاضر قبلا با عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز المصطفی ﷺ العالمی للترجمه والنشر به عربی منتشر شده است عنوان به زبان دیگر::دروس فی الشیعه و التشیع موضوع: شیعه امامیه –– عقاید؛ *Imamite Shi کما –– Doctrines موضوع: شیعه امامیه –– اصول دین؛ *Imamite Shi کما –– Pillars of Islam موضوع: شیعه امامیه –– اصول دین؛ *Shi کما –– مد Shi کما شناسه افزوده: یام یای، ایوب، ۱۹۵۰– م.، مترجم؛ Yomya, Iyoob رده بندی کنگره: ۲۹۷/ ۲۳۹۷	مرجع توليد:	نمايندگی جامعة المصطفیﷺ العالمية در تايلند.
یادداشت: تایلندی. یادداشت: کتاب حاضرقبلا با عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز المصطفی ﷺ العالمی للترجمه والنشر به عربی منتشر شده است عنوان به زبان دیگر::دروس فی الشیعه و التشیع موضوع: شیعه امامیه عقاید؛ *Imamite Shi که Doctrines موضوع: شیعه امامیه اصول دین؛ *Islam Nillars of Islam موضوع: شیعه امامیه اصول دین؛ *Shi که Pillars of Islam موضوع: شیعه امامیه تاریخ؛ Shi که این کنگره: یامیای، ایوب، ۱۹۵۰ - م، مترجم؛ Yomya, Iyoob رده بندی کنگره: ۲۹۷۲ (۲۹۷ ۲۹۷۲	شابک:	:9VA-7++
یادداشت: یادداشت: کتاب حاضر قبلا با عنوان « دروس فی الشیعه و التشیع» در سال ۱۳۹۵ توسط مرکز المصطفی یک العالمی للترجمه والنشر به عربی منتشر شده است عنوان به زبان دیگر::دروس فی الشیعه و التشیع موضوع: شیعه امامیه عقاید؛ *Inamite Shi اسما موضوع: شیعه امامیه اصول دین؛ *Inamite Shi اسما موضوع: شیعه امامیه اصول دین؛ *Shi الما Shi الم - Aistory موضوع: شیعه امامیه عاریخ؛ ۲۹۵۲ - م.، مترجم؛ Yomya, Iyoob ده بندی کنگره: ۲۹۷/ ۴۱۷۲ رده بندی دیویی:	وضعيت فهرست نويسي:	فيپا
المصطفی ﷺ العالمی للترجمه والنشر به عربی منتشر شده است عنوان به زبان دیگر::دروس فی الشیعه و التشیع موضوع: شیعه امامیه عقاید؛ *Imamite Shi >ah Doctrines موضوع: شیعه امامیه اصول دین؛ *Imamite Shi >ah Pillars of Islam موضوع: شیعه امامیه تاریخ؛ Shi >ah History شناسه افزوده: یامیای، ایوب، ۱۹۵۰ - م.، مترجم؛ Yomya, Iyoob رده بندی کنگره: ۲۹۷/ ۱۳۹۷ رده بندی دیویی: ۲۹۷/ ۶۱۷۲	یادداشت:	تايلىدى.
المصطفی ﷺ العالمی للترجمه والنشر به عربی منتشر شده است عنوان به زبان دیگر::دروس فی الشیعه و التشیع موضوع: شیعه امامیه عقاید؛ *Imamite Shi >ah Poctrines موضوع: شیعه امامیه اصول دین؛ *Imamite Shi >ah Pillars of Islam موضوع: شیعه امامیه اصول دین؛ *Shi >ah History موضوع: شیعه تاریخ؛ Yomya, Iyoob شناسه افزوده: یامیای، ایوب، ۱۹۵۰ م.، مترجم؛ Yomya, Iyoob رده بندی کنگره: ۲۹۷ ۲۹۷ ۲۹۷	یادداشت:	كتاب حاضر قبلا با عنوان « دروس في الشيعه و التشيع» در سال ١٣٩٥ توسط مركز
موضوع: شیعه امامیه عقاید؛ *Imamite Shi >ah Doctrines موضوع: شیعه امامیه اصول دین؛ *Imamite Shi >ah Pillars of Islam موضوع: شیعه تاریخ؛ Shi >ah History شناسه افزوده: یامیای، ایوب، ۱۹۵۰- م.، مترجم؛ Yomya, Iyoob رده بندی کنگره: ۲۹۷/ ۱۳۹۷ رده بندی دیویی: ۲۹۷/ ۴۱۷۲		
موضوع: شیعه امامیه عقاید؛ *Imamite Shi >ah Doctrines موضوع: شیعه امامیه اصول دین؛ *Imamite Shi >ah Pillars of Islam موضوع: شیعه تاریخ؛ Shi >ah History شناسه افزوده: یامیای، ایوب، ۱۹۵۰- م.، مترجم؛ Yomya, Iyoob رده بندی کنگره: ۲۹۷/ ۱۳۹۷ رده بندی دیویی: ۲۹۷/ ۴۱۷۲		عنوان به زبان دیگر::دروس فی الشیعه و التشیع
موضوع: شیعه تاریخ؛ Shi >ah History شناسه افزوده: یام یای، ایوب، ۱۹۵۰- م.، مترجم؛ Yomya, Iyoob رده بندی کنگره: ۴۹۵۵۲۹۷ ۱۳۹۷ د۲ ر/۵ /BP رده بندی دیویی: ۲۹۷/ ۴۱۷۲	موضوع:	e
شناسه افزوده: یامیای، ایوب، ۱۹۵۰ م.، مترجم؛ Yomya, Iyoob رده بندی کنگره: ۲۹۷۷ ۴۰۴۹۵۲۹۷ ۲۱ز / BP ۲۱۱/۵ رده بندی دیویی: ۲۹۷/۴۱۷۲	موضوع:	شيعه اماميه اصول دين؛ *Imamite Shi ›ah Pillars of Islam
رده بندی کُنگره: ۲۹۷ ۴۰۹۵ ۴۰۹ د۲ر/۵ /۲۱۱ BP رده بندی دیویی: ۲۹۷ /۴۱۷۲	موضوع:	شيعه تاريخ؛ Shi >ah History
رده بندی دیویی: ۲۹۷/۴۱۷۲	شناسه افزوده:	یامیای، ایوب، ۱۹۵۰ – م.، مترجم؛ Yomya, Iyoob
÷ .	رده بندى كنگره:	BP ۲۱۱/ ۵٬۷۵۲۹۷ ۲۹۵۲۹۷ ۱۳۹۷
شماره کتابشناسی ملی: ۵۵۲۲۸۱۷	رده بندي ديويي:	19V/ 41V7
	شىمارە كتابشناسى ملى:	DOTTAIV

© Al-Mustafa International Publication and Translation Center Translation Center

ขื่อหนังสือ: บทวิเคราะห์เรื่องชีอะอ์ และการเป็นชีอะอ์ ผู้เขียน: อะลี รับบอนี มูลพอยมอนี ผู้แปล: อัยยูบ ยอมใหญ่ **ปีทีพิมพ์ :** ครังที่ 1 ปี พ.ศ. 2562 ี่**⊠ชีนวนที่พิมพ์ :** 500 เล่ม

Publisher: Al-Mustafa International Publication and Translation Center Translation Center Printing: Narenjestan - Tehran ISBN: 978-600-429-577-2

دروس فی الشیعه و التشیع مؤلف: علی ربانی گلپایگانی مترجم: ایوب یام یای چاپ اول: ۱۳۹۷ش / ۲۰۱۹م / ۱۴۴۰ق ناشر: مرکز بین المللی ترجمه و نشر المصطفی ﷺ چاپ: نارنجستان > قیمت: ۵۳۰۰۰۰ ریال > شمارگان: ۵۰۰

We wish to acknowledge the assistance of all for finalization of this book

► Alley No. 18, Muallim Gharbi Street (Hujjatiyeh), Qom, Iran Tel: +98 25 378 36 134 Tel-Fax: +98 25-37839305-9 (Ext 105) > Boulevard Muhammad Ameen, Y-track Salariyah, Qom, Iran Tel: +98 25-32133106

🎬 http://buy-pub.miu.ac.ir 🛛 🚺 🛃 🙆 🥝 @pub\_almostafa

บทวิเคราะห์เรื่องชีอะอ์ และการเป็นชีอะฮ์

ผู้เขียน: อะลี รับบอนี มุลพอยมอนี

ผู้แปล: อัยยูง ยอมใหญ่



Al-mustafa International Translation and Publication Center

#### Publisher,s Forword

To begin and execute a research is like walking in the path of development and evolvement. When the seeds of the "questions" are planted, in the soil of the mind of the researcher, this phase initiates, and its end is culminated when the result and the outcome of knowledge and wisdom is gained.

Evidently, this end is a new chapter in itself, for growth, and announces beforehand this good news to humans. For the result of all those mental efforts will not only bring the blooming and flowering of talent and all kinds of Blessings to humans, but it also makes the mind of the researcher to ponder and shape new, more questions. This will produce a great collection of growing plants and flowers for the seeking mind... Those "questions" are in fact, the seeds, which according to the necessities of Time and the strength of the researchers will grow and bloom by themselves. They will make Culture and Civilization to move forward.

In like manner, the increasing rate of transferring oneself from one place to another place and the decrease of the distances will make those seeds travel miles and miles, to faraway places, in order to install them inside the curious mind of other seekers. This will bring an amazing diversity and a novelty for another civilization...

It is true then, that the presence of knowledge and a good, capable management will help this project to develop itself and one has to admit indeed, that it has always played an important role...

Al-Mustafa International Publication and Translation Center, because of its global mission, and its special position among the Religious Schools and the colorful human diversity that it has developed inside itself, sees it as a moral duty to procure all the appropriate conditions for any research works, and takes its role in this matter, most seriously. To procure all kinds of necessary grounds, with an excellent management of all the existing possibilities and talents, and to care and protect all its researchers in religious fields; these are the most crucial responsibilities of the Department of Research in this International center.

We highly hope that by being attentive to all these autonomous scientific movements, and by fortifying all the existing motives, we shall be able to witness the blooming of the Religious Culture in every part of this wide world!

Al-Mustafa International Publication and Translation Center

### ดำนำผู้จัดพิมพ์

#### بسمه تعالى

کتاب دروس فی الشیعه والتشیع اثر ارزشمند استاد علی ربانی گلپایگانی از جمله آثار فاخر است که با هدف معرفی مکتب تشیع وبررسی تاریخ شکل گیری شیعه از زمان حیات پیامبر اسلام (ص) نگاشته شده است. نویسنده محترم در این اثر؛ علاوه بر بررسی تاریخ شیعه و عو امل شکل گیری آن به مبانی اجتهادی شیعه و اعتقادات شیعه در مباحث اصول دین و همچنین بحث مهدویت نیز پرداخته است.

این اثر توسط استاد ایوب یام یای از متن عربی آن به زبان تایی ترجمه شده است که امید است برای علاقه مندان آشنایی با تاریخ شیعه مفید واثری الهام بخش باشد.

e de la car

آخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين خالق پور نمايندگي جامعه المصطفى العالميه ـ تايلند ej e e e e e a Sermer<sub>e</sub>r a <sub>ser</sub> a 

## ดำนำผู้จัดพิมพ์

ด้วยพระนามแห่งอัลลอฮ์ ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตาเสมอ

หนังสือ บทวิเคราะห์ชีอะฮ์และการเป็นชีอะฮ์ เป็นผลงานอันทรง คุณค่าของอาจารย์ อะลี รับบอนี่ฆุลพอยฆอนี อีกซิ้นหนึ่งที่น่าภาคภูมิใจ ยิ่ง ซึ่งเขียนขึ้นเพื่อนำเสนอสำนักคิดตะซัยยุอ์ และวิเคราะห์ประวัติศาสตร์ การกำเนิดขึ้นของชีอะฮ์ตั้งแต่สมัยท่านศาสดาแห่งอิสลาม(ศ็อลฯ) ในผล งานชิ้นนี้นอกจากจะวิเคราะห์ประวัติความเป็นมาของ ชีอะฮ์และปัจจัย การเกิดขึ้นของชีอะฮ์แล้วผู้เขียนยังได้นำเสนอบรรทัดฐานการวินิจฉัยของ ชีอะฮ์และหลักศรัทธาของชีอะฮ์ไว้ในเนื้อหาที่เกี่ยวกับหลักการศรัทธา อีก ทั้งยังนำเสนอเรื่องอิมามมะฮ์ดี(อ.) ไว้อีกด้วย

ผลงานชิ้นนี้ได้รับเกียรติแปลจากต้นฉบับภาษาอาหรับเป็นภาษา ไทยโดยอาจารย์อัยยูบ ยอมใหญ่ ซึ่งหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะยังประโยชน์ และเป็นผลงานอีกชิ้นหนึ่งที่เป็นแรงบันดาลใจแก่ผู้ที่สนใจที่จะทำความ รู้จักกับประวัติความเป็นมาของซีอะฮ์

> คอลิกพูร ผู้แทนองค์การการศึกษาอิสลามนานาชาติ ประจำประเทศไทย "ญามิอะตุลมุศฏอฟา อัลอาละมียะฮ์"

# สารบัญ

### ๑. บทวิเคราะห์ชีอะฮ์

1	นิยามดำว่าชีอะฮ์ และกลุ่มต่าง ๆ ในซีอะฮ์	9
2	ประวัติศาสตร์และพื้นฐานที่มาของชีอะฮ์	31
3	สมมุติฐานที่ผิดพลาดเกี่ยวกับประวัติศาสตร์	
	และปรากฏการณ์เบื้องต้นของการเป็นชีอะฮ์	57
4	ชีอะฮ์ในสมัยดอลีฟะฮ์	75
5	ชีอะฮ์ในสมัยตระกูลอุมัยยะฮ์	87
6	ชีอะฮ์ในสมัยตระถูลอับบาซียะฮ์	107
7	แหล่งที่มาของพื้นฐาน และข้อปลีกย่อยทางศาสนา	
	(อุศูลุดดีนและฟุรูอุดดีน) ของชีอะฮ์	121
	<b>ษ. อุดูลุดดีน</b> (หลักการศรัทธา)	
1	หลักเอกภาพ และการตั้งภาคี	163
2	ดวามยุติธรรมของพระผู้เป็นเจ้า	181
3	สภาวะนบี และตำแหน่งอิมาม	201
4	หลักดวามเชื่อเรื่อง มะฮ์ดี	289
5	ชีอะฮ์กับเรื่องการดืนชีพ (ร็อจอะฮ์)	317
6	ความคลั่งไคล้(ฃูลู) และพวกคลั่งไคล้(ฃูลาต)	325

	๓. อัลมีอาด	342
1	ปรัชญาของวันกิยามัต และความจริงของอัลมีอาด	343
2	สุสานและโลกบัธซัด	347
3	สถานที่ประจักษ์ และปรากฏการณ์ของวันกิยามัต	349
4	วันกิยามัดและการอนุเคราะห์	
	ดวามช่วยเหลือ(ชะฟาอัต)	351
	<b>๔. ฟูรูอุดดิน</b> ศาสนบัญญัติ (ฟิกฮ์)	
1	การอำพรางตน (ตะกียะฮ์)ในอิสลาม	367
2	ซุนนะฮ์กับบิดอะฮ์	385
З	วิธีการทำวุฏอ์	402
4	การสุญดบนดิน	415
5	กาธจ่ายดุมซ์(หนึ่งในห้า) เป็นหลักกาธอิสลาม	421
6	การแต่งงานชั่วคราว	429
	ซิงอรรถ	448
	รายชื่อหนังสืออ้างอิง	456

2

บาวิเคราะห์เรื่อง ชี้อะย์ 7